

**Ромска асоцијација за жени и млади  
ЛУЛУДИ Скопје**

**Финансиски извештаи за годината која  
завршува на 31 Декември 2023 во согласност  
со сметковдствените стандарди прифатени и  
објавени во Република Северна Македонија  
и**

**Извештај на независниот ревизор**

Јуни 2025, Скопје

## **СОДРЖИНА**

|                                        | <b>Страна</b> |
|----------------------------------------|---------------|
| <b>ИЗВЕШТАЈ НА НЕЗАВИСНИОТ РЕВИЗОР</b> | <b>1 - 2</b>  |
| <br><b>ФИНАНСИСКИ ИЗВЕШТАИ</b>         |               |
| Биланс на приходи и расходи            | 3             |
| Биланс на состојба                     | 4             |
| Извештај за промени во деловниот фонд  | 5             |
| Белешки кон финансиските извештаи      | 6 - 9         |

## **Додатоци**

Додаток 1- Годишна сметка

До:

Раководството на

Ромска асоцијација на жени и млади ЛУЛУДИ, Скопје

## ИЗВЕШТАЈ НА НЕЗАВИСНИОТ РЕВИЗОР

Ние извршивме ревизија на приложените финансиски извештаи на „Ромска асоцијација на жени и млади ЛУЛУДИ Скопје“ (во понатамошниот текст: Организација), кои што го вклучуваат Билансот на состојба на ден 31 декември 2023 година, како и на Билансот на приходи и расходи, и Извештајот за промени во деловниот фонд за годината која завршува на тој ден и прегледот на значајните сметководствени политики и други објаснувачки белешки.

### *Одговорност на менаџментот за финансиските извештаи*

Менаџментот на Организацијата е одговорен за подготвување и објективно презентирање на овие финансиски извештаи во согласност со Законот за сметководство на непрофитни организации, и финансиско известување на готовинска основа. Оваа одговорност вклучува: обликување, имплементирање и одржување на интерна контрола која што е релевантна за подготвувањето и објективното презентирање на финансиските извештаи кои што се ослободени од материјално погрешно прикажување, без разлика дали се резултат на измама или грешка, избирање и примена на соодветни сметководствени политики, како и правење на сметководствени проценки кои што се разумни во околностите.

### *Одговорност на ревизорот*

Наша одговорност е да изразиме мислење за овие финансиски извештаи врз основа на нашата ревизија. Ревизијата ја спроведовме во согласност со ревизорските стандарди прифатени во РС Македонија и објавени во Службен весник бр.79/2010. Тие стандарди бараат да ги почитуваме етичките барања и да ја планираме и извршиме ревизијата за да добиеме разумно уверување за тоа дали финансиските извештаи се ослободени од материјално погрешно прикажување.

Ревизијата вклучува извршување на постапки за прибавување на ревизорски докази за износите и обелоденувањата во финансиските извештаи. Избраните постапки зависат од расудувањето на ревизорот, вклучувајќи ја и проценката на ризиците од материјално погрешно прикажување на финансиските извештаи, без разлика дали е резултат на измама и грешка. Кога ги прави тие проценки на ризикот, ревизорот ја разгледува интерната контрола релевантна за подготвувањето и објективното презентирање на финансиските извештаи за да обликува ревизорски постапки кои што се соодветни со околностите, но не за целта на изразување на мислење за ефективност на интерната контрола.

Ревизијата исто така вклучува и оценка на соодветноста на користените сметководствени политики и на разумноста на сметководствените проценки направени од страна на менаџментот, како и оценка на севкупното презентирање на финансиските извештаи.

Ние веруваме дека ревизорските докази кои што ги имаме прибавено се достатни и соодветни за да обезбедат основа за нашето ревизорско мислење.

## knowing you.

Крестон Македонија ДООЕЛ Скопје е фирма членка на Kreston Global. Kreston Global е глобална мрежа на фирми и секоја од нив претставува посебен и самостоен правен ентитет, која не одговара за дејствијата и пропустите на било која друга членка во мрежата. Kreston Global не обезбедува професионални услуги за клиентите во било која земја. Фирмите членки на Kreston Global, се независни и одговорни за професионалните услуги кои ги нудат на своите клиенти.

Крестон Македонија дооел  
ул. Пандил Шишков бр.5-1/45, 1000 Скопје,  
Република Северна Македонија  
ДБ МК4032022552493 | ЕМБС 7569530  
+389 79 263 220  
kreston.mk | info@kreston.mk

Независна членка на Kreston Global  
која е член на Forum of Firms

 **MEMBER OF THE  
FORUM OF FIRMS**

До:

Раководството на

Ромска асоцијација на жени и млади ЛУЛУДИ Скопје

### ИЗВЕШТАЈ НА НЕЗАВИСНИОТ РЕВИЗОР (Продолжува)

#### Мислење на ревизорот

Според нашето мислење, приложените финансиски извештаи на „РОМСКАТА АСОЦИЈАЦИЈА ЗА ЖЕНИ И МЛАДИ ЛУЛУДИ СКОПЈЕ“ ја прикажуваат реално и објективно во сите значајни аспекти, финансиската состојба на организацијата на ден 31 декември 2023, како и резултатите на нејзиното работење и промените во фондовите за годината која завршува на тој ден, во согласност со Законот за сметководство на непрофитни организации, и финансиското известување на готовинска основа.

Скопје, 17 Јуни 2025 година

Звонко Кочовски  
Овластен ревизор



Ненад Тортевски  
Управител



## knowing you.

Крестон Македонија ДООЕЛ Скопје е фирма членка на Kreston Global. Kreston Global е глобална мрежа на фирми и секоја од нив претставува посебен и самостоен правен ентитет, која не одговара за дејствијата и пропустите на било која друга членка во мрежата. Kreston Global не обезбедува професионални услуги за клиентите во било која земја. Фирмите членки на Kreston Global, се независни и одговорни за професионалните услуги кои ги нудат на своите клиенти.

Крестон Македонија дооел  
ул. Пандил Шишков бр.5-1/45, 1000 Скопје,  
Република Северна Македонија  
ДБ МК4032022552493 | ЕМБС 7569530  
+389 79 263 220  
kreston.mk | info@kreston.mk

Независна членка на Kreston Global  
која е член на Forum of Firms



**БИЛАНС НА ПРИХОДИ И РАСХОДИ**  
за годината која завршува на 31 декември 2023  
во илјади денари

|                                                    | Белешка | 2023         | 2022         |
|----------------------------------------------------|---------|--------------|--------------|
| Приходи од донации                                 | 4       | 4.644        | 3.721        |
| Пренос на вишокот на приходи над расходи           |         | 2.248        | 449          |
| <b>ВКУПНО ПРИХОДИ</b>                              |         | <b>6.892</b> | <b>4.170</b> |
| Материјални трошоци и услуги                       |         | 1.634        | 475          |
| Надоместоци за вработени                           |         | 626          | 369          |
| Интелектуални услуги                               |         | 2.599        | 1.078        |
| <b>ВКУПНО ОПЕРАТИВНИ РАСХОДИ</b>                   | 5       | <b>4.859</b> | <b>1.922</b> |
| Вишок на приходи над расходи пред оданочување      |         | 2.033        | 2.248        |
| Данок на добивка                                   |         | -            | -            |
| <b>Вишок на приходи над расходи по оданочување</b> |         | <b>2.033</b> | <b>2.248</b> |

Белешките претставуваат составен дел на финансиските извештаи.

Приложените финансиски извештаи се одобрени за издавање од страна на раководството на Организацијата на ден 28 Февруари 2024 година и се потпишани во негово име од страна на:

Претседател на асоцијацијата  
Кјмет Амет



**БИЛАНС НА СОСТОЈБА**  
на ден 31 декември 2023  
во илјади денари

|                                  | Белешки | 31 декември<br>2023 | 31 декември<br>2022 |
|----------------------------------|---------|---------------------|---------------------|
| <b>СРЕДСТВА</b>                  |         |                     |                     |
| <b>Нетековни средства</b>        |         |                     |                     |
| Недвижности, постројки и опрема  | 6       | 50                  | 570                 |
|                                  |         | <b>50</b>           | <b>570</b>          |
| <b>Тековни средства</b>          |         |                     |                     |
| Пари и парични еквиваленти       | 7       | 1.699               | 1.888               |
| Активни временски разграничувања |         | 404                 | 603                 |
|                                  |         | <b>2.103</b>        | <b>2.491</b>        |
| <b>ВКУПНИ СРЕДСТВА</b>           |         | <b>2.153</b>        | <b>3.061</b>        |
| <b>ОБВРСКИ И ДЕЛОВЕН ФОНД</b>    |         |                     |                     |
| <b>Деловен фонд</b>              |         |                     |                     |
| Деловен фонд                     |         | 50                  | 570                 |
| Вишок на приходи над расходи     |         | 2.033               | 1.888               |
|                                  |         | <b>2.083</b>        | <b>2.458</b>        |
| <b>Тековни обврски</b>           |         |                     |                     |
| Обврски кон добавувачите         |         | -                   | 75                  |
| Останати тековни обврски         |         | 70                  | 528                 |
|                                  | 8       | <b>70</b>           | <b>603</b>          |
| <b>ВКУПНО КАПИТАЛ И ОБВРСКИ</b>  |         | <b>2.153</b>        | <b>3.061</b>        |

Белешките претставуваат составен дел на финансиските извештаи.

„Ромска асоцијација на жени и млади ЛУЛУДИ“- Скопје

**ИЗВЕШТАЈ ЗА ПРОМЕНИ НА ДЕЛОВНИОТ ФОНД**  
**за годината која завршува на 31 декември 2023**  
**во илјади денари**

---

|                                     | Деловен фонд/<br>Нетековни<br>средства | Вишок на<br>приходи над<br>расходи | Вкупно       |
|-------------------------------------|----------------------------------------|------------------------------------|--------------|
| <b>Состојба на 01 јануари 2022</b>  | <b>216</b>                             | <b>449</b>                         | <b>665</b>   |
| Трансфер на вишокот на приходи      | -                                      | (449)                              | (449)        |
| Набавки                             | 354                                    | -                                  | 354          |
| Амортизација за 2022                | -                                      | -                                  | -            |
| Вишок на приходи над расходи        | -                                      | 1.888                              | 1.888        |
| <b>Состојба на 31 декември 2022</b> | <b>570</b>                             | <b>1.888</b>                       | <b>2.458</b> |
| Трансфер на вишокот на приходи      | -                                      | (1.888)                            | (1.888)      |
| Набавки                             | 50                                     | -                                  | 50           |
| Амортизација за 2023                | (570)                                  | -                                  | (570)        |
| Вишок на приходи над расходи        | -                                      | 2.033                              | 2.033        |
| <b>Состојба на 31 декември 2023</b> | <b>50</b>                              | <b>2.033</b>                       | <b>2.083</b> |

Белешките претставуваат составен дел на финансиските извештаи.

## **1. ОСНОВАЊЕ И ДЕЈНОСТ НА ОРГАНИЗАЦИЈАТА**

Ромска Асоцијација за Жени и Млади ЛУЛУДИ е невладина, непартиска и национална организација со седиште во Скопје. Организацијата се стреми кон постигнување на родова еднаквост и заштита на женските права - правата на жената Ромка. Се стреми кон остварување на економски, социјални, културни, граѓански права на жените Ромки утврдени со Уставот на РС Македонија, поголема и соодветна застапеност во сите сфери на општественото и политичкото делување и одлучување, почитување на нејзината личност и нејзиниот интегритет, целосна рамноправност на половите, право на глас и избор, вклучувајќи ги и младите Роми.

Лулуди се залага за мир, ненасилство, креирање и негување на културата и мирољубивоста.

Ромската Асоцијација за Жени и Млади (РАЖМ) ЛУЛУДИ е формирана на 15.06.2001 година како потреба за промени и подршка на потребите и проблемите со кои се соочуваат жените Ромки во Република Северна Македонија, вклучувајќи ги и младите Роми.

Седиштето на организацијата се наоѓа на ул. Македонско-Косовска бригада бр. 61 во Скопје. Организацијата има вработено 1 лице со состојба на 31 декември 2023 година.

## **2. ОСНОВА ЗА СОСТАВУВАЊЕ И ПРЕЗЕНТИРАЊЕ НА ФИНАНСИСКИТЕ ИЗВЕШТАИ**

Финансиските извештаи на Организацијата се составени во согласност со Законот за сметководство за непрофитните организации и стандардите за финансиско известување на готовинска основа со цел за точно, вистинито, сигурно, сеопфатно, благовремено и ажурно искажување на билансните позиции, состојбата на средствата, обврските, изворите на средства, приходите и расходите и резултатите од работењето. Износите во билансите и белешките кон финансиските извештаи се прикажани во илјади денари, освен ако во текстот не е поинаку наведено.

## **3. ОСНОВНИ СМЕТКОВОДСТВЕНИ ПОЛИТИКИ**

Основните сметководствени политики применети при составувањето на финансиските извештаи се наведени во продолжение на овој текст. Сметководствените политики на Организацијата доследно се применуваат од година во година.

### **3.1. Парични средства и еквиваленти на парични средства**

Паричните средства и паричните еквиваленти вклучуваат готовина во благајна и паричните средства на жиро сметките кај комерцијалните банки.

Паричните средства во благајната и на сметките во домашна валута се внесуваат во главната книга во номинален износ, а во странска валута по курсот на Народна банка на Република Северна Македонија на денот на билансирањето.

### **3.2. Материјални и нематеријални средства**

Материјалните и нематеријалните средства се евидентираат по нивната набавна вредност. Набавната вредност на долгорочните средства ја сочинува куповната цена зголемена за увозни царини, данок на додадена вредност, издатоците за превоз и сите други издатоци, кои можат да се додадат на набавната вредност, односно на трошоците за набавка. За вредноста на набавените средства истовремено се зголемува деловниот фонд на Организацијата.

Со состојба на 31 декември 2023 година, материјалните средства на Организацијата се состојат од опрема.

### **3. ОСНОВНИ СМЕТКОВОДСТВЕНИ ПОЛИТИКИ (Продолжува)**

#### **3.3. Амортизација**

Материјалните и нематеријални средства се амортизираат со примена на пропорционалната метода, така што набавната или ревалоризираната вредност на основните средства се амортизира во еднакви годишни износи во текот на предвидениот век на употреба на основните средства.

Тековната амортизација на основните средства се евидентира на товар на деловниот фонд.

#### **3.4. Залихи**

Залихите на материјали во моментот на набавката се евидентираат по нивната набавна вредност. За вредноста на набавените залихи истовремено се зголемува деловниот фонд. Залихата на материјали се намалува во моментот на нивното трошење на товар на деловниот фонд.

Залихите на ситен инвентар ги сочинуваат оние долгорочни средства чија што вредност во моментот на набавката е пониска од 100 ЕУР во денарска противвредност. Ситниот инвентар се отпишува еднакратно во целост во моментот на набавката.

#### **3.5. Признавање на приходи и расходи**

Признавањето на приходите и расходите на непрофитните организации се спроведува според сметководственото начело на модифицирано настанување на деловните промени, односно трансакции.

Сметководственото начело на модифицирано настанување на деловните промени, односно трансакции, значи приходите, односно расходите да се признаваат во пресметковниот период во којшто настанале според критериумот на мерливост и расположливост. Приходите, односно расходите се мерливи кога можат да се искажат вредносно. Приходите, односно расходите се расположливи кога се остварени, односно кога настанале (се наплатени т.е. платени) во пресметковниот период или во рок од 30 дена по истекот на пресметковниот период под услов приходите да се однесуваат на пресметковниот период и служат за покритее на обврските од тој пресметковен период, односно обврската за плаќање да настанала во тој пресметковен период.

„Ромска асоцијација на жени и млади ЛУЛУДИ“- Скопје

**БЕЛЕШКИ КОН ФИНАНСИСКИТЕ ИЗВЕШТАИ**  
**за годината која завршува на 31 Декември 2023**  
**во илјади денари**

**4 . ПРИХОДИ ОД ДОНАЦИИ**

|                                                    | <u>2023</u>         | <u>2022</u>         |
|----------------------------------------------------|---------------------|---------------------|
| Совет на Европа                                    | 915                 | 1.535               |
| IFES                                               | 90                  | -                   |
| UN Trust Fund                                      | 2.160               | -                   |
| МЦМС, Цивика                                       | -                   | 2.186               |
| Национална агенција за европски образовни програми | <u>1.479</u>        | <u>-</u>            |
| <b>Вкупно</b>                                      | <b><u>4.644</u></b> | <b><u>3.721</u></b> |

**5 . ОПЕРАТИВНИ РАСХОДИ**

|                               | <u>2023</u>         | <u>2022</u>         |
|-------------------------------|---------------------|---------------------|
| Материјали                    | 10                  | 47                  |
| Останати извршени услуги      | 770                 | 342                 |
| Комуникациски и ПТТ услуги    | 38                  | 34                  |
| Реклама и пропаганда          | 781                 | 31                  |
| Банкарска провизија           | 35                  | 21                  |
| Интелектуални услуги-хонорари | 2.599               | 1.078               |
| Плати и надоместоци од плата  | <u>626</u>          | <u>369</u>          |
| <b>Вкупно</b>                 | <b><u>4.859</u></b> | <b><u>1.922</u></b> |

**6. НЕДВИЖНОСТИ, ПОСТРОЈКИ И ОПРЕМА**

|                                                   | <u>Опрема</u> | <u>Вкупно</u> |
|---------------------------------------------------|---------------|---------------|
| <b>Набавна вредност на 01 јануари 2022</b>        | <b>250</b>    | <b>250</b>    |
| Набавки                                           | 354           | 354           |
| <b>Состојба на 31 декември 2022</b>               | <b>604</b>    | <b>604</b>    |
| Набавки                                           | 50            | 50            |
| <b>Состојба на 31 декември 2023</b>               | <b>654</b>    | <b>654</b>    |
| <b>Акумулирана амортизација на 1 јануари 2022</b> | <b>(34)</b>   | <b>(34)</b>   |
| Амортизација                                      | -             | -             |
| <b>Состојба на 31 декември 2022</b>               | <b>(34)</b>   | <b>(34)</b>   |
| Амортизација                                      | (570)         | (570)         |
| <b>Состојба на 31 декември 2023</b>               | <b>(604)</b>  | <b>(604)</b>  |
| <b>Нето сегашна вредност на:</b>                  |               |               |
| - 31 декември 2022                                | <u>570</u>    | <u>570</u>    |
| - 31 декември 2023                                | <u>50</u>     | <u>50</u>     |

„Ромска асоцијација на жени и млади ЛУЛУДИ“- Скопје

**БЕЛЕШКИ КОН ФИНАНСИСКИТЕ ИЗВЕШТАИ**  
за годината која завршува на 31 Декември 2023  
во илјади денари

---

**7. ПАРИ И ПАРИЧНИ ЕКВИВАЛЕНТИ**

|                         | <u>2023</u>         | <u>2022</u>         |
|-------------------------|---------------------|---------------------|
| Жиро сметки             | <u>1.699</u>        | <u>1.888</u>        |
| Состојба на 31 декември | <u><u>1.699</u></u> | <u><u>1.888</u></u> |

**8. ТЕКОВНИ ОБВРСКИ**

|                                       | <u>2023</u>      | <u>2022</u>       |
|---------------------------------------|------------------|-------------------|
| Обврски спрема добавувачи/вработени   | 24               | 75                |
| Краткорочни позајмици од физички лица | <u>46</u>        | <u>528</u>        |
| Состојба на 31 декември               | <u><u>70</u></u> | <u><u>603</u></u> |

**9. ВОНБИЛАНСНА ИЗЛОЖЕНОСТ**

Со состојба на 31 декември 2023 година Организацијата нема вонбилансна изложеност.

**10. ПОСЛЕДОВАТЕЛНИ НАСТАНИ**

Не постојат материјални последователни настани, кои би имале влијание врз разбирањето на финансиските извештаи.

ПРИЛОГ 1

---

Додаток 1 - Годишна сметка за 2023 година  
- Биланс на приходи и расходи  
- Биланс на состојба

